



Европейски икономически  
и социален комитет

## ПРАВИЛА ОТНОСНО ПРОЦЕДУРАТА ЗА ПРИСЪЖДАНЕ НА НАГРАДАТА НА ЕИСК ЗА ГРАЖДАНСКОТО ОБЩЕСТВО ЗА 2022 г.

### *Награждаване на високите постижения в инициативите на гражданското общество*

#### 1. Задача и обща цел на Наградата за гражданското общество

За Европейския икономически и социален комитет („ЕИСК“ или „Комитетът“) **задачата** на ежегодно присъжданата награда е да се възнаградят и стимулират инициативи на физически лица (т.е. отделни личности) и/или на частноправни субекти (т.е. организации на гражданското общество и др.), които са имали значителен принос за насърчаване на европейската идентичност и интеграция.

**Общата цел** на наградата е да се повиши осведомеността за приноса, който организациите на гражданското общество и/или физическите лица могат да имат за създаването на европейска идентичност и гражданство по начин, който подкрепя общите ценности, които са в основата на европейската интеграция.

#### 2. Награда на ЕИСК за гражданското общество за 2022 г.

##### 2.1 Категория 1: Овластяване на младите хора

Младите хора бяха засегнати тежко от пандемията от COVID-19. От една страна, с временното затваряне на образователните институции и с прекратяването на социалните, културните и спортните дейности се отслабиха социалните връзки на младите хора. От друга страна, те бяха също и по-уязвими на пазара на труда и често не се ползваха с никаква социална закрила или само с много слаба такава. През февруари 2022 г. безработицата при младите хора на възраст под 25 години в ЕС беше 14 %, с особено високи стойности в държави като Гърция (31,1 %), Испания (29,8 %), Италия (24,2 %) и Швеция (22,1 %) <sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> [Eurostat unemployment statistics](#). Трябва да се отбележи, че определен процент от безработните млади хора обикновено отсъства от официалните данни, тъй като те или не кандидатстват за обезщетения за безработица, или не се записват в агенции по заетостта, а вместо това изкарват прехраната си с фиктивна самостоятелна заетост, работа през платформа или в сивата икономика. Следователно може да се допусне, че реалните данни може да са дори по-лоши от докладваните от Евростат.

Младежката безработица има дългосрочни последици за отделните хора, като ги превръща в „изгубено поколение“. Освен това големият брой незаети с работа, учене или обучение лица (NEET) също представлява голяма загуба за нашите икономики и поражда потенциален риск за стабилността на демократичните ни общества, тъй като някои млади хора може да се откажат от участие в демократичния и социалния живот. И наистина, широко разпространената липса на доверие в установените партийно-политически системи и институции сред младежта е притеснителна. Скорошно проучване на Европейския парламент относно младежта показва, че макар 85 % от респондентите да обсъждат политиката с приятели и близки, повечето от тях считат, че когато става въпрос за важни решения, закони и политики, които ги засягат<sup>2</sup> мнението им не се чува особено, и дори и никак. Незаетите с работа, учене или обучение лица са изложени също и на по-голям риск от маргинализация, бедност и трайно изключване от пазара на труда.

Младите хора трябва да се справят със сериозни икономически, социални, културни, политически и екологични проблеми, наследени от предишните поколения. Те са непропорционално засегнати от икономическите кризи и последващите мерки за строги икономии. Обявената за икономическото възстановяване финансова подкрепа например ще обремени бъдещите поколения, които ще продължат да изпитват финансовите последици от COVID-19.

От друга страна обаче, екологичният и цифровият преход предлагат обновена перспектива за бъдещето, както и възможност за превръщане на предизвикателствата във възможности и за противодействие на отрицателното въздействие на пандемията. Например все повече млади хора стартират новосъздадени предприятия в авангардни сектори, създават социални предприятия, за да се запълнят пропуските в необходимите услуги, особено след пандемията, или прилагат насочени към бъдещето устойчиви бизнес модели, които носят печалби, като същевременно стимулират социалното въздействие и екологичната устойчивост. Както правилно изтъкват Европейският парламент и Съветът в тяхното решение относно Европейската година на младежта, „Европа се нуждае от визията, ангажираността и участието на всички млади хора, за да изгради по-добро бъдеще, като тя трябва да предостави на младите хора възможности за бъдещето — бъдеще, което да е по-екологосъобразно, по-цифровизирано и по-приобщаващо“<sup>3</sup>. Европейската година на младежта ще върви ръка за ръка с успешното изпълнение на NextGenerationEU за предоставяне на възможности за работни места, образование и обучение, по-специално за млади хора, които идват от среди в неравностойно положение, от селски и отдалечени райони или принадлежат към уязвими групи; това ще им помогне да станат активни граждани и участници в положителната промяна в икономиката и в обществото.

Не на последно място, а също и в контекста на настоящата геополитическа ситуация, младите хора са засегнати и от важни глобални въпроси като мира и сигурността, устойчивото развитие и справянето с нововъзникващите технологии, включително изкуствения интелект. Много е важно да се оценява надлежно въздействието на всички политики върху младите хора и техните перспективи, включително за бъдещите поколения. От изменението на климата и устойчивото

---

<sup>2</sup> [Европейски парламент Проучване на младежта за 2021 г. \(Youth Survey 2021\)](#) (Експресно проучване на Евробарометър).

<sup>3</sup> Решение (ЕС) 2021/2316 на Европейския парламент и на Съвета от 22 декември 2021 г. относно Европейска година на младежта (2022 г.) ([ОБ L 462, 28.12.2021 г., стр. 1](#)).

развитие до стратегията „От фермата до трапезата“ и новите технологии, младите хора трябва да играят роля при обсъждането на социалните аспекти и изготвянето на пригодните за бъдещето политики. ЕИСК е твърдо убеден, че това трябва да бъде отразен в силно, съдържателно участие на младежта на всички етапи от процесите на вземане на решения в ЕС — от изготвянето на законодателни предложения и инициативи до изпълнението, мониторинга и предприемането на последващи действия<sup>4</sup>. Свързаните с климата стачки са конкретен пример за степента, в която младите хора са готови да станат активни и ангажирани граждани, както и участници в промяната на икономиката и обществото.

Качествените механизми за участие и представителство на младежите създават възможност за партньорство между лицата, които определят политиката, младите хора и младежките организации с оглед на формулирането на решенията, които влияят върху живота на младите хора. Крайно време е младите хора да преминават от изслушвания и консултации към съвместно създаване, проектиране и изготвяне. Използването на тази възможност ще гарантира също така стабилността и устойчивостта на нашите демокрации, за които участието на всички групи от обществото в процесите на вземане на решения представлява предварително условие.

В становището си *„Към структурирано участие на младежта в процеса на вземане на решения в ЕС относно климата и устойчивостта“* ЕИСК ясно подчерта, че младежките организации играят важна роля в този контекст, тъй като представляват интересите на милиони млади хора в Европа и в света чрез своите широки мрежи. Тяхното участие е решаващо, за да се гарантира, че младите хора не само присъстват в институциите, но и имат възможност да допринесат за процеса на вземане на решения по един съдържателен начин. Младежките организации могат също така да спомогнат за засилване на гласа на младите хора, за да се настоява за специфични мерки или политики и търсене на отговорност от правителствата и институциите за поетите от тях ангажименти<sup>5</sup>.

В продължение на своите успешни инициативи като „Твоята Европа, твоето мнение!“ и кръглите маси на младежта относно климата и устойчивостта ЕИСК е готов да играе роля за възстановяването на доверието на младите хора в институциите, за поддържането или подновяването на връзката на младите хора с гражданското общество, за укрепването на участието на младежта и за улесняването на ангажирането с младежките мрежи. Ето защо в Европейската година на младежта 2022 ЕИСК реши да присъди своята 13-а награда за гражданското общество (категория 1) на физически лица (отделни личности) и частноправни субекти (организации на гражданското общество и др.), които са осъществили на територията на ЕС ефективни, иновативни и творчески проекти, насочени към създаване на по-добро бъдеще за и със младите хора в Европа, като вземат предвид специфичните нужди на младите хора и допринасят за тяхното овластяване и участие във всички сфери на икономическия и социалния живот. По този начин наградата ще отвори и приноса, който младите хора и младежките организации могат да дадат за формирането на бъдещето на Европа.

---

<sup>4</sup> Становище на Европейския икономически и социален комитет относно *„Към структурирано участие на младежта в процеса на вземане на решения в ЕС относно климата и устойчивостта“* (становище по собствена инициатива) — NAT/788-EEESC-2020 от 20 февруари 2020 г. ([ОБ С 429, 11.12.2020 г., стр. 44](#)). Вж. по-специално т. 1.1 и 2.11.

<sup>5</sup> Пак там, т. 2.9 и 2.10.

## 2.2 Категория 2: Европейското гражданско общество за Украйна

ЕИСК осъди решително инвазията в Украйна на руските военни сили и многократно подчерта, че тя нарушава действащите международни правила и споразумения, като застрашава европейската и световната сигурност и нарушава пряко основната цел на ЕС „да насърчава мира, ценностите си и благоденствието на своите народи“<sup>6</sup>. В резолюцията си от 24 март 2022 г. Комитетът призова за незабавно спиране на военните действия на украинска земя, за да се избегнат всички по-нататъшни увреждания на гражданите и на критичната инфраструктура<sup>7</sup>.

Същевременно за ЕИСК защитата на хората в Украйна е един от настоящите приоритети. Милиони хора избягаха от Украйна поради войната. ЕС прояви солидарност, като предостави временна закрила за всички бежанци, напускащи родината си. ЕИСК набляга на факта, че всички бежанци, търсещи спасение от войната в Украйна, независимо от тяхната националност, трябва да получат закрила и достъп до подходяща инфраструктура, както и да се обърне необходимото внимание на потребностите на уязвимите групи, особено на жените, децата, възрастните хора и хората с увреждания. В това отношение ролята на организираното гражданско общество е от основно значение. В много държави гражданското общество се мобилизира за една нощ и си сътрудничи с властите, за да се предоставя помощ на украинците, избягали от войната. Тези организации действат активно на място, като ежедневно предоставят на украинците хуманитарна помощ и подкрепа за бежанците както при пристигането, така и при интегрирането им в европейското общество<sup>8</sup>.

Поради това, като изразява дълбоката си скръб за всички жертви на агресията (деца, жени и мъже), за разрушаването на градове и инфраструктура и за неизмеримите страдания за хората и вреди за околната среда, ЕИСК реши да присъди своята 13-а награда за гражданското общество (категория 2) на организации на гражданското общество, дружества и отделни лица, които са осъществили на територията на ЕС или в Украйна ефективни, иновативни проекти, чиято цел е да се помогне на страдащи в резултат на войната в Украйна цивилни лица.

## 3. Право на участие

### 3.1 Кандидати, които имат право на участие

В конкурса за Наградата на ЕИСК за гражданското общество могат да участват равноправно всички физически лица (отделни личности) и частноправни субекти (организации на гражданското общество и др.) при посочените по-долу условия. Не могат да кандидатстват публични органи, правителствени организации и други публични субекти.

#### 1) Физически лица

За целите на тази награда физическите лица са отделни физически лица или групи от лица, които действат съвместно без договорни отношения. Граждани на ЕС могат да кандидатстват,

---

<sup>6</sup> Член 3, параграф 1 от ДЕС.

<sup>7</sup> Резолюция на ЕИСК от 24 март 2022 г. [Войната в Украйна и нейното икономическо, социално и екологично въздействие](#).

<sup>8</sup> Вж. приноса на ЕИСК за <https://www.eesc.europa.eu/bg/initiatives/eesc-ukraine/eesc-speaks-out/section-contributions>

независимо от държавата, в която пребивават. Граждани на трети държави също могат да участват, при условие че пребивават законно на територията на ЕС. Групите от физически лица трябва да определят помежду си лице за контакт (ръководител) по отношение на административните и финансовите аспекти на наградата.

Членовете на ЕИСК, делегатите на ССМІ, служителите на институциите на ЕС и други органи на ЕС, както и членовете на журито и техни роднини не могат да подават кандидатури.

## 2) Частноправни субекти

Могат да участват всички организации на гражданското общество (по-надолу „ОГО“), официално регистрирани в Европейския съюз, които работят на местно, регионално, национално или европейско равнище. За целите на наградата организации на гражданското общество, така както са определени в становището на ЕИСК относно „*Ролята и приносът на организациите на гражданското общество в изграждането на Европа*“, са „организационните структури, чиито членове имат цели и отговорности от общ интерес и които действат като посредници между публичните органи и гражданите“<sup>9</sup>. Те участват активно в разглеждането на обществени въпроси въз основа на собствените си тревоги и специфичен опит, способности и възможности за действие. Те действат независимо и членството предполага ангажимент от страна на представители на широката общественост да участват в работата и дейностите на тези организации. Това определение включва така наречените участници на пазара на труда, т.е. социалните партньори; организации, представляващи социални и икономически участници; неправителствени организации, които обединяват хората в името на обща кауза, като екологични организации, организации за защита на правата на човека, сдружения на потребителите, благотворителни организации, културни организации, образователни и обучителни организации и др.; местни организации на общности, т.е. организации, създадени в обществото на най-близкото до хората равнище, които имат за цел да постигнат определени от членовете си цели, напр. младежки организации, семейни сдружения и всички организации, посредством които гражданите участват в местния и общинския живот; религиозни общности. Могат да кандидатстват и ОГО, създадени със законодателен или регулаторен акт, принадлежността към които е отчасти или изцяло задължителна (напр. професионални асоциации)<sup>10</sup>.

Дружества или фирми: За целите на тази награда „дружества или фирми“ означава субекти със стопанска цел, учредени в съответствие с гражданското или търговското право, включително кооперативни дружества и други юридически лица, които се уреждат от частното право. Дружествата или фирмите могат да кандидатстват, ако са учредени в съответствие със законодателството на държава членка и имат седалище, централно управление или основно място на стопанска дейност на територията на ЕС. Правото на участие на фирми/дружества се ограничава до техните **нестопански** дейности, като например безкористни инициативи, благотворителни проекти, индивидуални или корпоративни доброволчески дейности и др.

---

<sup>9</sup> Становище на Европейския икономически и социален комитет относно „*Ролята и приносът на организациите на гражданското общество в изграждането на Европа*“, CESE 851/1999, 22 септември 1999 г. ([ОБ С 329, 17.11.1999 г., стр. 30](#)).

<sup>10</sup> Това важи например за австрийските участници на пазара на труда.

## 3.2 Инициативи, които имат право на участие

### 3.2.1 Формални критерии за право на участие, приложими и за двете категории

За да могат да кандидатстват, инициативите трябва да отговарят на следните четири критерия:

- трябва да са с **нестопанска цел**, като например безкористни инициативи, благотворителни проекти, индивидуални или корпоративни доброволчески дейности и др.;
- трябва да са **вече осъществени** или да са **в процес на изпълнение към 31 юли 2022 г. (краен срок за подаване на кандидатури)**;
- трябва да **изпълняват тематични критерии за право на участие**, посочени по-долу за всяка категория;
- трябва да са осъществени **на територията на ЕС**. Освен това за **категория 2** право на участие имат и осъществени в **Украйна** действия.

Изключват се следните инициативи:

- търговски (т.е. със стопанска цел);
- инициативи, които са планирани, но чието осъществяване все още не е започнало към 31 юли 2022 г. (краен срок за подаване на кандидатури);
- за категория 2: инициативи, които вече са били осъществени от кандидатите преди избухването на войната в Украйна и не са свързани пряко с последиците от нея. Въпреки това могат да кандидатстват съществуващи инициативи, които са адаптирани, за да се реагира бързо на допълнителните нужди на техните целеви групи и за да се отговори адекватно на новите или нарасналите предизвикателства, пред които са изправени вследствие на войната;
- документиране и/или информация и/или дейности за повишаване на осведомеността, журналистически, литературни или научни публикации от всякакъв вид и във всеки формат, аудиовизуални продукти и всякакъв вид произведения на изкуството.

### 3.2.2 Тематични критерии за право на участие за категория 1 — Овластяване на младите хора

Конкретната цел на категория 1 на Наградата за гражданското общество за 2022 г. е да бъдат отличени **ефективни, иновативни и творчески инициативи, осъществени на територията на ЕС, насочени към създаване на по-добро бъдеще за и със младите хора в Европа, като вземат предвид специфичните нужди на младите хора и допринасят за тяхното овластяване и участие във всички сфери на икономическия и социалния живот.**

За да бъдат допуснати за участие, дейностите/инициативите трябва да допринасят за овластяване на младите хора, като обхващат **най-малко една** от следните области: заетост и достъп до пазара на труда, включително предприемачество, образование и обучение; здраве и благосъстояние, по-специално като последица от пандемията от COVID-19; участие в политическите процеси, включително въпроси като изменението на климата и новите технологии; овластяване на уязвимите групи; изграждане на капацитет на младите разпространители на идеи.

По-конкретно, предложените за наградата инициативи могат да обхващат широк кръг от теми, например (неизчерпателен списък):

- противодействие на отрицателното въздействие на пандемията от COVID-19 върху младите хора, включително върху психичното здраве;
- насърчаване на приобщаващ и достъпен дебат за предизвикателствата, пред които са изправени младите хора, включително тези с по-малко възможности и принадлежащи към уязвими групи, като например социалното им положение, достъпа им до образование и обучение, условията на работа и въздействието на пандемията от COVID-19 върху младите хора;
- насърчаване на младежкото предприемачество, например като се популяризират възможности за придобиване на предприемачески умения и за самостоятелна заетост за млади хора и се разглеждат специфичните предизвикателства, с които се сблъскват младите предприемачи;
- насърчаване на участието на младите жени на пазара на труда, т.е. като се гарантират равни възможности и се стимулира предприемачеството сред жените;
- подобряване на уменията на младите хора и насърчаване на цифровите им умения; преодоляване на съществуващия недостиг на умения и на моделите на полова сегрегация; предлагане на качествено и приобщаващо образование за младите хора, по-специално за тези с увреждания или принадлежащи към малцинства или към групи в неравностойно положение; повишаване на осведомеността на младите хора за значението на екологичната устойчивост; подпомагане на младите хора да придобият подходящи знания и компетентности, за да станат активни и ангажирани граждани и участници в промяната, вдъхновени от чувство за европейска принадлежност;
- борба с младежката безработица, разпространението на неплатени стажове и предлагането на несигурни или нископлатени работни места за младите хора; популяризиране на нови възможности и достойни работни места, например за младите хора, които живеят в селски или отдалечени райони, млади хора в неравностойно положение, учащи и млади родители; насърчаване на мерки за справедливо наемане и задържане на работа за младите хора и за тяхното интегриране на пазара на труда, с което да се допринесе за справяне с изтичането на мозъци и да се стимулира икономическата независимост на младите хора;
- справяне със специфичните предизвикателства и нужди на младите хора в неравностойно положение, като например принадлежащите към маргинализирани или уязвими групи, младите хора от селски, отдалечени, периферни и по-слабо развити райони и от най-отдалечените региони, младите хора с увреждания или от малцинства, както младите хора, до които е трудно да се достигне, изправени пред многостранни проблеми, които се нуждаят от индивидуално насочване;

- премахване на препятствията (социални, икономически, административни, политически и културни) пред участието на младите хора и насърчаване на тяхната гражданска и политическа ангажираност на всички етапи от процесите на вземане на решения на европейско, национално и/или местно равнище, които излиза извън рамките само на консултации и срещи по конкретни поводи; насърчаване на активно ангажиране на младежта в предлагането и изпълнението на решения за основни предизвикателства като изменението на климата, справедливия преход, устойчивото развитие и новите технологии; създаване на пространство за редовен и съдържателен диалог с младите хора относно предложения и стратегии за политиката, като се осигури включването и на групи, до които е трудно да се достигне; повишаване на осведомеността за съществуващите механизми за участие и представителство на младежта; популяризиране на специфични модели за участие, които са подходящи за младите хора, като се взема предвид цифровизацията и същевременно се избягва всеки вид дискриминация или изключване;
- повишаване на осведомеността за въздействието на политиките върху поколенията и/или разработване на инструменти за по-добро му оценяване;
- укрепване на работата на младежта и насърчаване на изграждането на капацитет на младите разпространители на идеи, като например младежки лидери и работници, както и на заинтересовани страни, които представляват интересите на младежта.

### 3.2.3 Тематични критерии за право на участие за категория 2 — Европейското гражданско общество за Украйна

Конкретната цел на категория 2 на Наградата за гражданското общество за 2022 г. е да бъдат отличени **ефективни, иновативни и творчески инициативи (включително младежки), осъществени на територията на ЕС и/или в Украйна, чиято цел е да се помогне на страдащи в резултат от войната цивилни лица.**

По-конкретно, предложените за наградата инициативи могат да обхващат широк кръг от теми, например (неизчерпателен списък):

- хуманитарни действия за осигуряване на цивилни лица на достъп до неща от първа необходимост като вода, храна и медицинска помощ в Украйна;
- предоставяне на средства за евакуация, подслон, спешна помощ и непосредствено подпомагане на бягащи от войната в Украйна и пристигащи на територията на ЕС хора, включително както граждани на Украйна, така и на други държави;
- предоставяне на социална подкрепа, психологическа и медицинска помощ и настаняване;
- предлагане на практическа подкрепа и съвети по отношение на административните процедури и услуги, които са на разположение в приемащата държава, и оказване на помощ за украинските граждани да преодоляват практическите пречки, свързани с достъпа до жилищно настаняване, здравеопазване, образование, заетост, обществени услуги и др.;
- улесняване на социалното приобщаване на украинските граждани в приемащите общности и насърчаване на участието им на пазара на труда;
- предоставяне на обучение, включително езиково обучение и обучение, предназначено да помогне на децата възможно най-скоро да посещават училище заедно с местните деца;



сътрудничество с местните органи за ускоряване на процеса на приобщаване (напр. по отношение на класифицирането на свидетелствата, уменията и квалификациите);

- справяне с положението на специфични целеви групи (деца, жени, хора с увреждания и др.);
- борба с дезинформацията, конкретно свързана с войната в Украйна.

#### 4. Процедура и краен срок за кандидатстване

Кандидатурите се подават чрез формуляр за кандидатстване онлайн ([www.eesc.europa.eu/civilsocietyprize](http://www.eesc.europa.eu/civilsocietyprize)). В надлежно обосновани случаи, свързани с документирани технически проблеми, ЕИСК може да позволи на кандидатите да подават кандидатурите по електронна поща или по пощата.

Кандидатурата трябва да съдържа цялата информация, изисквана от комисията по подбора, за да:

- удостовери, че кандидатът отговаря на официалните критерии за кандидатстване;
- удостовери, че за кандидата не се прилагат критериите за отстраняване;
- удостовери, че кандидатът приема разпоредбите относно отговорността, проверките, одитите и приложимото право;
- могат да се оценят съществените заслуги на всяка кандидатура във връзка с критериите за присъждане на наградата.

Преди присъждането на наградата ЕИСК ще поиска от кандидатите да предоставят надлежно попълнени и подписани формуляр за правен субект и формуляр за финансова идентификация заедно със съответните удостоверителни документи. Формулярите са достъпни на следните адреси:

[https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities\\_bg](https://ec.europa.eu/info/publications/legal-entities_bg)

и

[https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification\\_bg](https://ec.europa.eu/info/publications/financial-identification_bg).

Кандидатурите могат да бъдат изготвени на който и да е от официалните езици на ЕС. Въпреки това, за да се ускори процесът на оценяване, ЕИСК би се радвал да получи кандидатурите на английски или френски език.

Подаването на кандидатура означава приемане на всички условия, съдържащи се в документацията във връзка с конкурса, и при необходимост, отказ на кандидата от собствените му общи или специални условия.

Крайният срок за изпращане на кандидатурите е **31 юли 2022 г., 10,00 ч. (централноевропейско време)**.

ЕИСК няма да разглежда кандидатури, получени след тази дата и час. **На кандидатите се препоръчва настоятелно да не чакат последния ден за подаване на кандидатурата си**, тъй като натоварен интернет трафик или проблем с интернет връзката може да доведе до затруднения при изпращането на кандидатурата. ЕИСК не носи отговорност за каквито и да е закъснения поради такива затруднения.

Кандидатите могат да подават само по една кандидатура. Във формуляра за кандидатстване те трябва да изберат една от двете категории. Участието в конкурса е безплатно. Ако изготвянето и изпращането на кандидатурата са свързани с разходи за даден кандидат, те няма да бъдат възстановени.

На екрана на кандидатите се появява съобщение, в което им се благодари за кандидатурата и им се предлага да я отпечатат или да я запазят във формат PDF.

## 5. Оценка и присъждане

### 5.1 Етапи на оценка

Оценката се извършва от 10-членна група от експерти („жури“), за които са в сила изискванията за избягване на конфликти на интереси, посочени във Финансовия регламент<sup>11</sup>. Оценката се основава единствено на информацията, предоставена в подадения формуляр за кандидатстване.

ЕИСК си запазва правото да не оповестява имената на членовете на журито.

По време на цялата процедура участниците не бива да осъществяват контакт с членовете на журито по каквито и да било причини, свързани с наградата. Всеки такъв опит води до дисквалифициране.

Решенията на журито са окончателни и обвързващи и не подлежат на обжалване.

Процедурата се извършва на пет етапа:

- (1) проверка на правото на участие на кандидатите;
- (2) проверка на правото на участие на предложените за наградата инициативи;
- (3) проверка на кандидатите за отсъствие на основания за отстраняване;
- (4) оценка на качеството на предложените за наградата инициативи въз основа на критериите за присъждане;
- (5) присъждане на наградата.

ЕИСК прави оценка на правото на участие, отсъствието на основания за отстраняване и качеството, без да прилага определен ред. За да му бъде присъдена наградата, кандидатът трябва да премине през всички етапи. На кандидатите не се предоставят никакви отзиви до приключване на процедурата. Резултатите ще бъдат съобщени на всички кандидати възможно най-скоро и във всеки случай в срок от 15 календарни дни след вземането на решение за присъждането на наградата от разпоредителя с бюджетни кредити (етап 5), вероятно в средата на декември 2022 г.

---

<sup>11</sup> Регламент (ЕС, Евратом) 2018/1046 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юли 2018 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза, за изменение на регламенти (ЕС) № 1296/2013, (ЕС) № 1301/2013, (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) № 1304/2013, (ЕС) № 1309/2013, (ЕС) № 1316/2013, (ЕС) № 223/2014 и (ЕС) № 283/2014 и на Решение № 541/2014/ЕС и за отмяна на Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 ([ОБ L 193, 30.7.2018 г., стр. 1](#)).

### **5.1.1 Проверка на правото на участие на кандидатите**

За да придобият право на участие, кандидатите трябва да отговарят на изискванията, посочени в точка 3.1 по-горе.

ЕИСК ще оцени правото на участие на кандидатите въз основа на информацията, предоставената във формуляра за кандидатстване. Преди да присъди наградата, той поисква от кандидатите да представят надлежно попълнен и подписан формуляр за правен субект със съответните удостоверителни документи (вж. точка 4 по-горе).

ЕИСК си запазва правото да изиска горепосочените формуляр и удостоверителни документи от всеки кандидат във всеки един момент през времетраенето на процедурата по оценяване. В този случай кандидатът трябва да представи формуляра и удостоверителните документи незабавно. ЕИСК може да отхвърли кандидатурата, ако формулярът и удостоверителните документи не са представени навреме.

### **5.1.2 Проверка на правото на участие на инициативите**

Дали предложените за наградата инициативи отговарят на изискванията се проверява въз основа на онлайн формуляра за кандидатстване. За да придобият право на участие, предложените за наградата инициативи трябва да отговарят на изискванията, посочени в точка 3.2 по-горе. Няма да бъдат вземани под внимание други дейности, осъществявани от кандидата.

### **5.1.3 Проверка за отсъствие на основания за отстраняване**

Проверката за основания за прилагане към кандидатите на критериите за отстраняване, посочени в членове 136 и 141 от Финансовия регламент и изброени в документите за кандидатстване, ще бъде направена въз основа на онлайн формуляра за кандидатстване.

ЕИСК си запазва правото да провери дали кандидатите се намират в някоя от ситуациите, водещи до отстраняване от участие, като изиска да бъдат представени удостоверителни документи. В този случай кандидатът трябва да представи поисканите документи в посочения от ЕИСК срок. ЕИСК може да отхвърли кандидатурата, ако поисканите документи не са представени навреме.

От кандидатите не се изисква да представят даден документ, ако уведомят ЕИСК, че до съответния документ има безплатен достъп през публична база данни.

### **5.1.4 Оценка на качеството**

Журието оценява качеството на кандидатурите въз основа на критериите за присъждане на наградата, посочени по-долу. Членовете на журието разглеждат единствено инициативите, предложени за наградата, а не останалите дейности на кандидата. Не е определен минимален праг за отделните критерии. Въпреки това кандидатите, които не успеят да получат най-малко 50 % от максималния общ брой точки, отпадат.

<b>Критерии за присъждане на наградата — категория 1</b>	<b>Точки</b>
<p><b>Критерий 1 — дългосрочно въздействие</b></p> <p>С този критерий се оценява потенциалът на предложената инициатива да окаже дългосрочно въздействие и да вдъхнови други хора в Европа, т.е. да се приложи или адаптира към същата категория бенефициери или към друга категория бенефициери на друго място в същата или в друга държава — членка на ЕС. В този контекст въздействието се оценява с оглед на човешките и финансовите ресурси, използвани за изпълнението на предложената инициатива.</p>	<b>35 точки</b>
<p><b>Критерий 2 — Участие и сътрудничество</b></p> <p>С този критерий се оценява, от една страна, доколко предложената инициатива въвлича активно участници и бенефициери, и от друга, нейната способност да споделя добри практики и да повишава осведомеността по въпросите, свързани с темата, за която се присъжда наградата за гражданското общество.</p>	<b>35 точки</b>
<p><b>Критерий 3 — Новаторство и творчество</b></p> <p>С този критерий се оценяват творчеството на предложената инициатива, нейната неповторимост и степен на новаторство в нейния конкретен контекст. За тази цел новаторството се тълкува както като нови идеи, така и като нови или подобвени начини за прилагане на съществуващо решение или подход или за адаптирането им към различен контекст или целева група.</p>	<b>30 точки</b>
<b>Общ брой точки</b>	<b>100 точки (минимум 50 точки)</b>

Критерии за присъждане на наградата — категория 2	Точки
<p><b>Критерий 1 — Въздействие и ефективност</b></p> <p>С този критерий се оценяват краткосрочното и дългосрочното въздействие на предложената инициатива и потенциалът да вдъхнови други хора в Европа, т.е. да се приложи или адаптира към същата категория бенефициери или към друга категория бенефициери на друго място в същата или в друга държава – членка на ЕС. В този контекст въздействието ще бъде оценено с оглед на човешките и финансовите ресурси, използвани за изпълнението на предложената инициатива. Ще бъде взета под внимание и възможността чрез инициативата да се споделят добри практики.</p>	<b>70 точки</b>
<p><b>Критерий 2 — Новаторство и творчество</b></p> <p>С този критерий се оценяват творчеството на предложената инициатива, нейната неповторимост и степен на новаторство в нейния конкретен контекст. За тази цел новаторството се тълкува както като нови идеи, така и като нови или подобрени начини за прилагане на съществуващо решение или подход или за адаптирането им към различен контекст или целева група.</p>	<b>30 точки</b>
<b>Общ брой точки</b>	<b>100 точки (минимум 50 точки)</b>

### 5.1.5 Присъждане на наградата

Наградата се присъжда от Комитета въз основа на оценката на журито, членовете на което ще имат свободата да решат дали да препоръчат присъждането на награди в зависимост от направената от тях оценка на качеството на участващите проекти.

За всяка категория ЕИСК може да присъди максимум три награди на тримата кандидати с най-високи резултати в съответната категория.

## 6. Парична награда

Комитетът планира да присъди максимум три награди за всяка категория. Първата награда е на стойност 14 000 EUR. Втората награда е на стойност 8 000 EUR. Третата награда е на стойност 8 000 EUR. Ако първото място е поделено между няколко победители *ex aequo*, стойността на всяка от първите награди е съответно 11 000 EUR за две първи награди и 10 000 EUR за три първи награди. Комитетът не е задължен да присъди и трите награди. ЕИСК може да реши да не присъди наградата за гражданското общество.

Церемонията по награждаването на победителите вероятно ще се състои по време на пленарната сесия на ЕИСК на **14—15 декември 2022 г.** До двама представители на всеки от победителите ще бъдат поканени на церемонията, като пътуването и настаняването им ще бъдат организирани от ЕИСК в съответствие с правилата, които ще бъдат съобщени на победителите своевременно. Физическото присъствие може по всяко време да бъде заменено с присъствие онлайн, ако

действащите в деня на церемонията по награждаването правила за здраве и безопасност го изискват.

Наградите се изплащат чрез банков превод в срок до 30 дни от церемонията по награждаването, при условие че победителите са представили всички изискуеми документи. Победителите отговарят за плащането на приложимите данъци и такси при използването на парите от наградата.

## 7. Лични данни

Личните данни, които се съдържат в документите за кандидатстване (като например име и адрес), се обработват в съответствие с Регламент (ЕС) 2018/1725 относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни<sup>12</sup>. Освен ако не е посочено друго, отговорите на поставените въпроси и поисканите лични данни, необходими за оценката на кандидатурата съгласно правилата на конкурса, се обработват единствено за тази цел от Дирекция „Комуникация и междуинституционални отношения“. Приложени са подробности относно обработването на лични данни (вж. Приложение 2).

Личните данни на кандидата могат да бъдат регистрирани в Системата за ранно откриване и отстраняване (EDES), ако кандидатът се намира в някоя от ситуациите, посочени в член 136 от Финансовия регламент. За повече информация вж. Декларацията за поверителността на личните данни на адрес [http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect\\_en.cfm](http://ec.europa.eu/budget/explained/management/protecting/protect_en.cfm).

## 8. Изисквания за оповестяване

Без да се засяга точка 7 по-горе, кандидатите предоставят на ЕИСК правото да съобщи на обществеността на всеки език, във всеки формат и чрез използване на всякакъв вид техника името на кандидатите, предложените за наградата дейности и размера на присъдените на победителите награди.

Във всяко съобщение или публикация от страна на победителите, свързани с дейността, за която е била присъдена наградата, трябва се посочва, че дейността е получила наградата на ЕИСК за гражданското общество. Това задължение важи в продължение на една година от датата на присъждане на наградата.

## 9. Отговорност

Кандидатите носят самостоятелна отговорност в случай на искане, свързано с извършваните в рамките на наградата дейности.

---

<sup>12</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО ([ОБ L 295, 21.11.2018 г., стр. 93](#)).

## 10. Проверки и одити

Победителите трябва да приемат проверките и одитите от ЕИСК, Европейската служба за борба с измамите (OLAF) и Европейската сметна палата, посочени в член 129 от Финансовия регламент, както и задълженията за оповестяване във връзка с конкурса и получената награда, както е посочено подробно в точка 8 по-горе.

## 11. Приложимо право, жалби и компетентен съд

Наградата за гражданското общество се урежда от правото на Съюза, при необходимост допълнено от националното право на Белгия.

Забележки относно процедурата по присъждане на наградата могат да бъдат представени на органа, който присъжда наградата, като се използват посочените в точка 13 по-долу координати за връзка.

Ако кандидатите считат, че е налице лошо администриране, могат да подадат жалба до Европейския омбудсман в срок от две години от датата, на която са им станали известни фактите, на които се основава жалбата (вж. <http://www.ombudsman.europa.eu>).

Общият съд на Европейския съюз е компетентен по въпросите, свързани с тази награда:

Общ съд на Европейския съюз  
Rue du Fort Niedergrünwald  
L-2925 Luxembourg  
Тел.: +352 43031  
Факс: +352 4303 2100  
URL адрес: <http://curia.europa.eu>

Информация относно обжалването може да бъде получена на горепосочения адрес.

## 12. Санкции

Финансови санкции от 2 до 10 % от стойността на наградата и решения за отстраняване от всички договори, безвъзмездно финансиране и конкурси, финансирани от бюджета на ЕС, могат да бъдат наложени на участници, които са декларирали неверни данни или са извършили нередности или измама, в съответствие с условията, предвидени в член 136 от Финансовия регламент.

## 13. Допълнителна информация

За повече информация се свържете със: [civilsocietyprize@eesc.europa.eu](mailto:civilsocietyprize@eesc.europa.eu)

В случай че това може да бъде от полза за други потенциални кандидати, въпросите и отговорите ще бъдат публикувани на страницата, посветена на наградата за гражданското общество, на уебсайта на ЕИСК ([www.eesc.europa.eu/civilsocietyprize](http://www.eesc.europa.eu/civilsocietyprize)). ЕИСК препоръчва на кандидатите

редовно да правят справка на уебсайта, посветен на наградата, за да получават най-актуалната информация.

---